

ELJE®

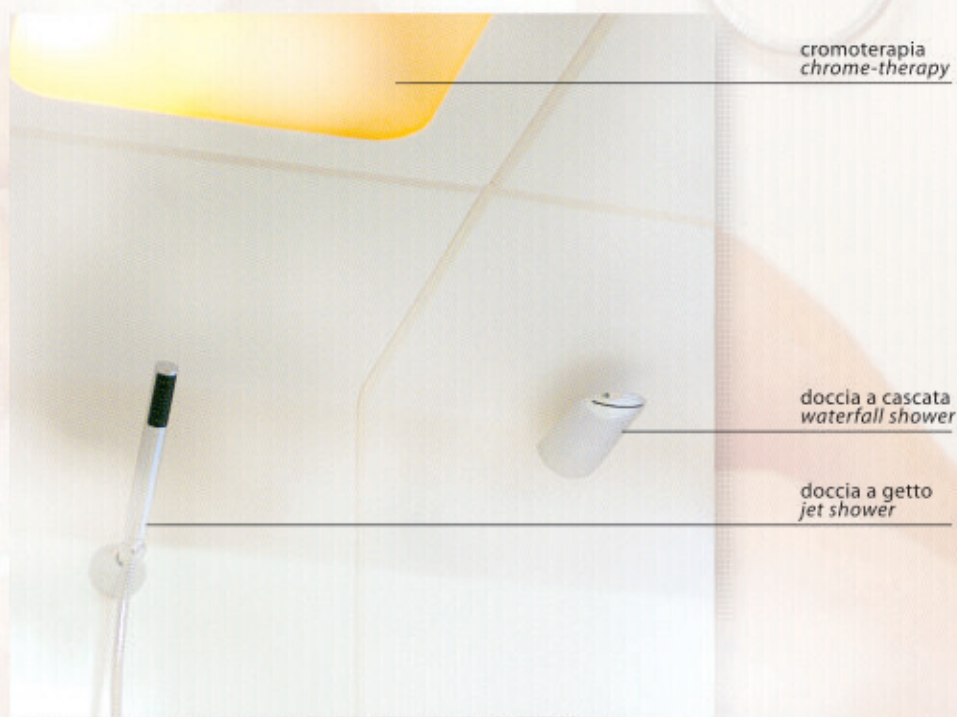
BAGNI TURCHI
PREFABBRICATI
PREFABRICATED STEAM BATH



...elegante nuvola di vapore

...elegant cloud of steam

Il Bagno Turco è veramente un grande piacere: caldo, umido, avvolgente.
 La nuvola di vapore che mi accompagna e mi avvolge si trasforma in piacevole sogno nei colori della cromoterapia rendendo più gradevole e intimo il trattamento.
 Mi ricorderò piacevolmente di tutto questo per molto tempo.
 Riesco appena ad intravedere le altre figure che mi sono vicine, quando mi sento già immerso nel benessere accarezzato dalle mille essenze naturali dell'aromaterapia.
 Una parola mi sfiora e se ne va nel vapore senza che io possa capire, vorrei chiederti cosa...?
 Ma non mi importa, mi basta sapere che sei lì, intanto prendo la comoda doccia e mi rinfresco un po'.

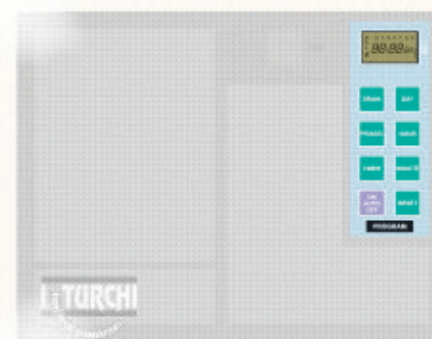


cromoterapia
chrome-therapy

doccia a cascata
waterfall shower

doccia a getto
jet shower

*The Steam Bath is really a great pleasure: hot, damp, all-embracing.
 A cloud of steam that accompanies me, that embraces me becomes a pleasant dream in the colours of chromotherapy, making treatment softer and more intimate.
 I shall remember it with pleasure for a long time.
 I can only just make out the outlines of the other people close to me, I already feel steeped in wellness and caressed by a thousand natural aromatherapy essences.
 A word comes to mind and then escapes in the steam before I understand. What is it I want to ask you...?
 But it doesn't matter. The main thing is that you are there. Meanwhile I'll take a good shower and freshen up a little.*



SEZIONE PROGRAMMI

La centralina consente, oltre al funzionamento manuale, l'accensione e lo spegnimento del bagno turco nell'arco della giornata e della settimana.

PROGRAM SECTION

The control unit, besides manual operation, makes it possible to preset starting and stopping of the unit to program daily and weekly schedules.

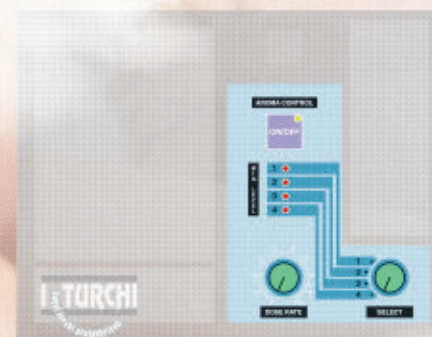


SEZIONE CONTROLLO VAPORE

Questa sezione consente di programmare:
 a) la temperatura interna della cabina (°C);
 b) il differenziale di intervento del termostato (°C);
 c) la produzione di vapore (Kg/h).
 Il controllo inoltre, consente di visualizzare in ogni momento:
 • la temperatura interna (°C);
 • la corrente assorbita in linea (A);
 • i valori di conduttività dell'acqua (µs/cm)

STEAM CONTROL SECTION

The following functions can be programmed:
 a) temperature inside the booth;
 b) temperature differential of thermostat (°C);
 c) steam production (Kg/h).
 The following values can be displayed at any moment:
 • inside temperature (°C);
 • electrical input current (amps);
 • conductivity of water (µs/cm).



SEZIONE CONTROLLO AROMI

La centralina consente di selezionare fino a quattro sostanze aromatiche contenute in apposite vaschette per l'AROMATERAPIA personalizzata; una di queste vaschette può essere dedicata, per un'ottimizzazione dell'igiene, ad una sostanza disinfettante. Il controllo permette di dosare la quantità di essenza aromatica miscelata con il vapore in uscita e spie di riserva segnalano la necessità del rabbocco di essenza.

AROMA CONTROL SECTION

The control unit allows up to four different essences, held in special containers, to be used for customized AROMATHERAPY, and to ensure hygiene, one of these containers can be used for a mild disinfectant. The controls are used to regulate the quantity of aromatic essences that are mixed with the steam, and indicator lights show when the containers need refilling.



Il bagno turco, vapore caldo ed aromi che purificano, stimolano e tonificano per un relax perfetto. La doccia interna per rinfrescarsi a piacere.

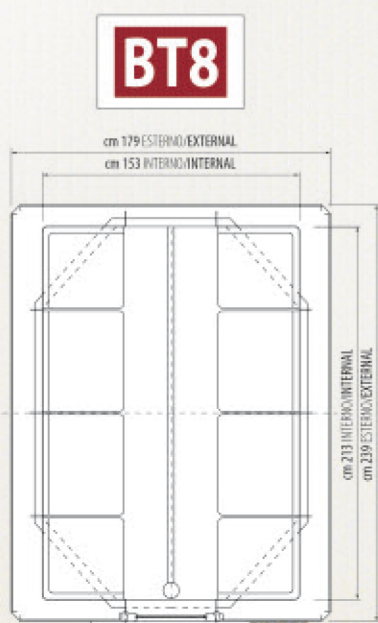
The steam bath, hot steam and aromas that purify, stimulate and tone up for perfect relaxation. The internal shower for freshening up whenever you want.

ELLE bagni turchi prefabbricati

- Il pavimento stampato in unico blocco in fibreglass stratificato antiscivolo è supportato da una robusta struttura metallica.
- Le pareti modulari portanti in fibreglass coibentato in stampaggio, sono opportunamente attrezzate; i piani di seduta sono ricavati a stampo nelle pareti laterali e nei moduli d'angolo; la parete di fondo è attrezzata con doccia a getto, doccia a cascata e miscelatore/deviatore.
La cromoterapia è alloggiata al centro del cielo.
- Le pareti esterne sono costituite da robusti pannelli modulari, facilmente asportabili, in biondo OKOUMÉ e prezioso WENGÉ.

ELLE prefabricated steam bath

- One-block moulded floor in non-slip laminated fibreglass supported by a sturdy metal structure.
- The modular bearing walls in fibreglass insulated during the moulding process are equipped with practical accessories; the seats are obtained by moulding out of the side-walls and corner-units; the back wall is equipped with jet shower, waterfall shower and water mixer/deviator.
The chrome is housed in the center of the ceiling.
- The external walls are made of sturdy modular panels, easily removable, in blonde OKOUMÉ and precious WENGÉ.

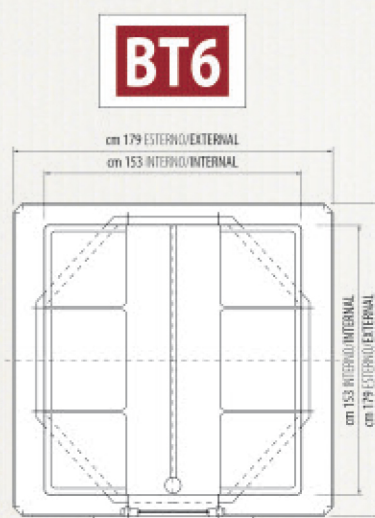


Caratteristiche

Larghezza: cm. 180
Profondità: cm. 240
Altezza: cm. 230
Assorbimento: 5800W - 8,8A
Alimentazione: 400V Trifase
Produzione vapore: 8 Kg/h max.

Specifications

Width: 180 cm
Depth: 240 cm
Height: 230 cm
Input: 5800W-8.8A
Voltage: 400V three-phase
Steam production: 8 kg/h max

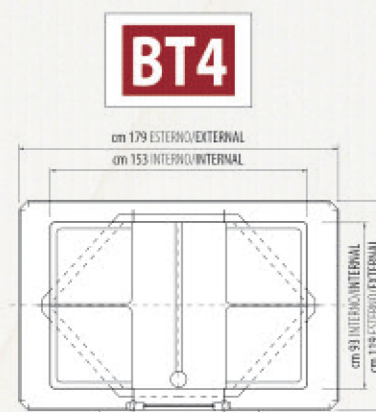


Caratteristiche

Larghezza: cm. 180
Profondità: cm. 180
Altezza: cm. 230
Assorbimento: 5800W - 8,8A
Alimentazione: 400V Trifase
Produzione vapore: 8 Kg/h max.

Specifications

Width: 180 cm
Depth: 180 cm
Height: 230 cm
Input: 5800W-8.8A
Voltage: 400V three-phase
Steam production: 8 kg/h max



Caratteristiche

Larghezza: cm. 180
Profondità: cm. 120
Altezza: cm. 230
Assorbimento: 3650W - 5,5A
Alimentazione: 230V Monofase - 400V Trifase
Produzione vapore: 5 Kg/h max.

Specifications

Width: 180 cm
Depth: 120 cm
Height: 230 cm
Input: 3650W-5.5A
Voltage: 230V Single-phase - 400V three-phase
Steam production: 5 kg/h max

La ditta si riserva di apportare eventuali modifiche atte a migliorare la qualità delle apparecchiature senza alcun preavviso.
The manufacturer reserves the right to make modification to products to improve them, without giving prior notice.

Dam S.r.l.

Via Del Lavoro, 6 - Zona Industriale Montaletto
48015 Cervia (RA) - ITALIA
Tel. +39 0544 965164 - Fax +39 0544 965159
email: info@saunaitalia.com - www.saunaitalia.com

Dam S.r.l.

É Azienda certificata dall'ente accreditato tedesco TÜV Rheinland per il Sistema di Qualità secondo le norme: **UNI EN ISO 9001:2008 - UNI CEI EN ISO 13485:2012**
This company has a Quality System certified according to **UNI EN ISO 9001:2008**
UNI CEI EN ISO 13485:2012 standards by the TÜV Rheinland German accreditation body

The future by

